

**Österreich
Austria
Autriche**

In Österreich zugelassene Sachverständige
Experts approved in Austria
Experts reconnus en Autriche

(19.12.2011)

In Österreich gemäß Absatz 6.8.2.4.6 RID anerkannte Sachverständige:

Experts approved in Austria in accordance with RID 6.8.2.4.6:

Experts reconnus en Autriche selon 6.8.2.4.6 du RID:

1.

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Krugerstraße 16
A – 1015 Wien
Tel.: +43 (0)1 51407-0
Fax: +43 (0)1 51407-6105
E-Mail: dg@tuv.at

Klasse 2, als Erst- und Kesselprüfstelle
Class 2, as initial testing body and as tank testing body
Classe 2, en tant qu'organisme d'épreuve initiale et d'épreuve sur les citernes

Als Erstprüfstelle wird für Bescheinigungen, Zertifikate etc. folgender Rundstempel verwendet:
As an initial testing body the following round stamp is used for attestations, certificates etc.:
En tant qu'organisme d'épreuve initiale le poinçon rond suivant est utilisé pour les attestations, certificats etc. :



Für Tätigkeiten als Erst- und Kesselprüfstelle wird folgender Prüfstempel (Schlagstempel) verwendet:

The following marking stamp is used for activities as an initial testing body or as a tank testing body:

La marque de poinçon suivante est utilisée pour les activités en tant qu'organisme d'épreuve initiale et d'épreuve sur les citernes :



Klasse 3 bis 9 (ohne Klasse 2), als Prüf- und Inspektionsstelle

Classes 3 to 9 (excluding Class 2), as testing and inspection body

Classes 3 à 9 (à l'exception de la Classe 2), en tant qu'organisme d'épreuve et de surveillance

Für Bescheinigungen, Zertifikate etc. wird folgender Rundstempel verwendet:

The following round stamp is used for attestations, certificates etc.:

Le poinçon rond suivant est utilisé pour les attestations, certificats etc. :



Für Tätigkeiten als Prüf- und Inspektionsstelle wird folgender Prüfstempel (Schlagstempel) verwendet:

The following marking stamp is used for activities as a testing and inspection body:

La marque de poinçon suivante est utilisée pour les activités en tant qu'organisme d'épreuve initiale et de surveillance:



2.

TÜV SÜD SZA Technische Prüf-GmbH
Arsenal, Objekt 207
A – 1031 Wien
Tel.: +43 1 7982626-0
Fax: +43 1 7982626-77
E-Mail: office-wien@tuev-sued-sza.at

Klasse 3 bis 9 (ohne Klasse 2), als Prüf- und Überwachungsstelle
Classes 3 to 9 (excluding Class 2), as testing and inspection body
Classes 3 à 9 (à l'exception de la Classe 2), en tant qu'organisme d'épreuve et de surveillance

Sachverständige der Prüf- und Überwachungsstelle:
Dipl.-Ing. K.-H. Raunig
kh.raunig@tuev-sued-sza.at

Dipl.-Ing. N. Bauer
n.bauer@tuev-sued-sza.at

Ing. A. Gasparek
a.gasparek@tuev-sued-sza.at

Für Bescheinigungen, Zertifikate etc. wird folgender Rundstempel verwendet:
The following round stamp is used for attestations, certificates etc.:
Le poinçon rond suivant est utilisé pour les attestations, certificats etc. :



Für Tätigkeiten als Prüf- und Überwachungsstelle wird folgender Prüfstempel (Schlagstempel) verwendet:
The following marking stamp is used for activities as a testing and inspection body:
La marque de poinçon suivante est utilisée pour les activités en tant qu'organisme d'épreuve et de surveillance :



Klasse 2, als Erst- und Kesselprüfstelle
Class 2, as initial testing body and as tank testing body
Classe 2, en tant qu'organisme d'épreuve initiale et d'épreuve sur les citernes

Sachverständige der Erst- und Kesselprüfstelle:

Dipl.-Ing. K.-H. Raunig
kh.raunig@tuev-sued-sza.at

Dipl.-Ing. N. Bauer
n.bauer@tuev-sued-sza.at

Ing. A. Gasparek

a.gasparek@tuev-sued-sza.at

Als Erstprüfstelle wird für Bescheinigungen, Zertifikate etc. folgender Rundstempel verwendet:

As an initial testing body the following round stamp is used for attestations, certificates etc.:

En tant qu'organisme d'épreuve initiale le poinçon rond suivant est utilisé pour les attestations, certificats etc. :



Als Kesselprüfstelle wird für Bescheinigungen, Zertifikate etc. folgender Rundstempel verwendet:

As a tank testing body the following round stamp is used for attestations, certificates etc.:

En tant qu'organisme d'épreuve sur les citernes le poinçon rond suivant est utilisé pour les attestations, certificats etc. :



Für Tätigkeiten als Erstprüfstelle und Kesselprüfstelle wird folgender Prüfstempel (Schlagstempel) verwendet:

The following marking stamp is used for activities as an initial testing body and as a tank testing body:

La marque de poinçon suivante est utilisée pour les activités en tant qu'organisme d'épreuve initiale et en tant qu'organisme d'épreuve sur les citernes :



3.

TPA Technische Überwachung
Prüftechnik, Arbeitssicherheit GmbH
Laxenburgerstraße 228
A – 1230 Wien
Tel.: +43 1 616 38 99
Fax: +43 1 616 38 99-140
E-Mail: office@tpa.at

Klasse 3 bis 9 (ohne Klasse 2), als Prüf- und Überwachungsstelle
Classes 3 to 9 (excluding Class 2), as testing and inspection body
Classes 3 à 9 (à l'exception de la Classe 2), en tant qu'organisme d'épreuve et de surveillance

Für Bescheinigungen, Zertifikate etc. wird folgender Rundstempel verwendet:
The following round stamp is used for attestations, certificates etc.:
Le poinçon rond suivant est utilisé pour les attestations, certificats etc. :



Für Tätigkeiten als Prüf- und Überwachungsstelle wird folgender Prüfstempel (Schlagstempel) verwendet:
The following marking stamp is used for activities as a testing and inspection body:
La marque de poinçon suivante est utilisée pour les activités en tant qu'organisme d'épreuve et de surveillance :


